

10-16-2002

RE



OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

102250630
PATENTS ONLY

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Austrian Energy & Environment SGP/Waagner-Biro GmbH

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?

Yes No

10-8-02

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: AE Energietechnik GmbH

Address: Siemensstrasse 89

A-1211 Vienna, Austria

3. Nature of conveyance:

- Assignment Merger
- Security Agreement Change of Name
- Other: _____

Additional name(s) & address(es) attached? Yes No

Execution Date: February 18, 1999

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No(s):

B. Patent No(s): 5,643,548; 5,730,838; 5,759,345; 5,775,265; 6,235,256

Additional numbers attached? Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Steinberg & Raskin, P.C.

Address: 1140 Avenue of the Americas, 15th Floor

City: New York State: NY Zip: 10036-5803

Our Ref.: 960.1013

6. Total number of applications and patents involved: [5]

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$200.00

- Enclosed
- Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

500518

Authorized to charge additional fees to deposit account

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Paul J. Higgins
Name of Person Signing

Signature

September 30, 2002
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: [6]

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20231

10/16/2002 LMUELLER 00000004 5643548

01 FC:8021

200.00 OP



Certified Translation from German

Official Confirmation

Pursuant to Section 89 a and Section 89 b Notaries Code and upon today's inspection of the Business Register, of the notarial Contribution Agreement, reference number 9773, 313/1992 of the notary public Dr. Hans Eder with his official seat in Vienna - Margareten, as well as of the notarial Spin-off and Take-over Agreement dated February 18 (eighteenth), 1999 (nineteen hundred and ninety-nine), reference number 20 102 of the notary public Dr. Georg Weissmann with his official seat in Vienna - Inner City I hereby certify that-----

- (a) by means of the Contribution Agreement, reference number 9773, 313/1992 of the notary public Dr. Hans Eder with his official seat in Vienna - Margareten, **SGP-VA Energie - und Umwelttechnik Gesellschaft m.b.H.**, A-1210 Vienna, Siemensstrasse 89, registered in the Commercial Register of Commercial Court Vienna under HRB [Commercial Register number] 42340 contributed the division described in more detail under Article One of the said Contribution Agreement to **Waagner-Biró Energy and Environment Gesellschaft m.b.H.**, HRB 3623 of Provincial Court Graz as Commercial Court and that according to Article Ten of the said Contribution Agreement the rights, including the patent with application number 744.929, USA, stated in Annex /2 to the said Contribution Agreement are part of the division mentioned as well. -----
- (b) that the said **Waagner-Biró Energy and Environment Gesellschaft m.b.H.** changed its company name to **Austrian Energy & Environment SGP/Waagner-Biro GmbH** and that this change was recorded in the course of the take-over into the ADP Business Register by entry dated April 29 (twenty-ninth), 1994 (nineteen hundred and ninety-four) under FN [Business Register number] 93654b (now VA TECH WABAG GmbH).
- (c) by entry dated April 23 (twenty-third), 1999 (nineteen hundred and ninety-nine) the division "*Energietechnik*" [energy engineering] of **Austrian Energy & Environment SGP/Waagner-Biro GmbH** (now VA TECH WABAG GmbH), FN 93654 b, A-1211 Vienna, Siemensstrasse 89 was spun off according to the Spin-off and Take-over Agreement dated February 18 (eighteenth), 1999 (nineteen hundred and ninety-nine) to

be absorbed by AE Energietechnik GmbH, FN 177385 k, A-1211 Vienna, Siemensstrasse 89.

- (d) all intellectual property rights stated in Annexes /4 and /5, inter alia the patents: -----
1 application number 744 929, patent number 5189988, date of application August 14, 1991 -----
2 application number 08/464810, patent number 5643548, date of application December 2, 1993 -----
3 application number 08/549727, patent number 5759345, date of application March 31, 1994 -----
4 application number 08/669434, patent number 5730838, date of application December 22, 1994 -----
5 application number 08/817992, date of application October 16, 1995 -----
6 application number AT96/00156, patent number WO 97/09111, date of application September 5, 1996 -----
are part of the division "*Energietechnik*" as defined under item 2.2 (c), pages 3 and 4 of the Spin-off and Take-over Agreement dated February 18 (eighteenth), 1999 (nineteen hundred and ninety-nine), reference number 20 102 of the notary public Dr. Georg Weissmann, and-----
(e) by entry dated February 23 (twenty-third), 2001 (two thousand and one) AE Energietechnik GmbH transferred its registered office from Vienna to Graz and changed the company's address from Siemensstrasse 89, A-1211 Vienna to Waagner-Biro Strasse 105, A-8020 Graz.-----
Vienna, April 29 (twenty-ninth), 2002 (two thousand and two). -----

[stamp]

Dr. Georg Weissmann
Notary Public

Vienna – Innere Stadt [Inner City]

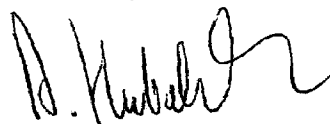
[signature]

Dr. Rupert Brix
notary associate

as substitute for the notary public

Dr. Georg Weissmann
with his official seat at Vienna-Inner City

*With reference to my official oath of office
as a court-appointed and certified interpreter I hereby
certify that the above translation is in full conformity
with the meaning of the attached German
language original.
Vienna, May 2, 2002*



Andrea Hubalek

Court-appointed and certified interpreter for English



Amtsbestätigung

Ich bestätige gemäß Paragraph 89 a und Paragraph 89 b Notariatsordnung nach heute vorgenommener Einsichtnahme in das Firmenbuch, den notariellen Einbringungsvertrag, Geschäftszahl 9773, 313/1992 des öffentlichen Notars Dr. Hans Eder mit dem Amtssitz in Wien - Margareten, sowie den notariellen Spaltungs- und Übernahmevertrag vom 18. (achtzehnten) Februar 1999 (neunzehnhundertneunundneunzig), Geschäftszahl: 20.102 des öffentlichen Notars Dr. Georg Weißmann mit dem Amtssitz in Wien - Innere Stadt, daß -----

- a) mit Einbringungsvertrag, Geschäftszahl 9773, 313/1992 des öffentlichen Notars Dr. Hans Eder mit dem Amtssitz in Wien - Margareten, die **SGP-VA Energie - und Umwelttechnik Gesellschaft m.b.H.**, 1210 Wien, Siemensstraße 89, eingetragen im Handelsregister des Handelsgerichtes Wien unter HRB 42340, den in Punkt Erstens des genannten Einbringungsvertrages näher umrissenen Teilbetrieb in die **Waagner-Biró Energy and Environment Gesellschaft m.b.H.**, HRB 3623 des Landes- als Handelsgerichtes Graz, eingebracht hat und daß gemäß Punkt Zehntens des genannten Einbringungsvertrages auch die in Beilage /2 zum genannten Einbringungsvertrag angeführten Rechte, unter anderem auch das Patent Anmelde Nummer 744.929, USA, zum erwähnten Teilbetrieb gehören. -----
- b) daß die genannte **Waagner-Biró, Energy and Environment Gesellschaft m.b.H.** ihren Firmenwortlaut in **Austrian Energy & Environment SGP/Waagner-Biro GmbH** geändert hat und diese Änderung im Zuge der Übernahme in das ADV Firmenbuch mit Eintragung vom 29. (neunundzwanzigsten) April 1994 (neunzehnhundertvierundneunzig) zu FN 93654 b (nunmehr: VA TECH WABAG GmbH) erfaßt wurde. -----
- c) mit Eintragung vom 23. (dreiundzwanzigsten) April 1999 (neunzehnhundertneunundneunzig) der Teilbetrieb „Energietechnik“ der **Austrian Energy & Environment SGP/Waagner-Biro GmbH** (nunmehr: VA TECH WABAG GmbH), FN 93654 b, 1211 Wien, Siemensstraße 89, gemäß Spaltungs- und Übernahmevertrag vom 18. (achtzehnten) Februar 1999 (neunzehnhundertneunundneunzig), zur Aufnahme in die **AE Energietechnik GmbH**, FN 177385 k, 1211 Wien, Siemensstraße 89, abgespalten wurde,
- d) zum Teilbetrieb „Energietechnik“ gemäß Punkt 2.2 c), Seiten 3 und 4 des Spaltungs- und Übernahmevertrages vom 18. (achtzehnten) Februar 1999 (neunzehnhundertneunundneunzig), Geschäftszahl 20 102 des öffentlichen Notars Dr. Georg Weißmann, alle in den Bei-



lagen ./4 und ./5 ausgewiesenen Immaterialgüterrechte, unter anderem die Patente: -----

1. Anmeldenummer 744.929, Patentnummer 5189988, Anmeldedatum 14.08.91 -----

2. Anmeldenummer 08/464810, Patentnummer 5643548, Anmeldedatum 02.12.93 -----

3. Anmeldenummer 08/549727, Patentnummer 5759345, Anmeldedatum 31.03.94 -----

4. Anmeldenummer 08/669434, Patentnummer 5730838, Anmeldedatum 22.12.94 -----


5. Anmeldenummer 08/817992, Anmeldedatum 16.10.95 -----

6. Anmeldenummer AT96/00156, Patentnummer WO 97/09111, Anmeldedatum 05.09.96 -----

gehören und -----

- e) mit Eintragung vom 23. (dreiundzwanzigsten) Februar 2001 (zweitausendeins) die AE Energietechnik GmbH ihren Sitz von Wien nach Graz verlegt und die Geschäftsadresse von Siemensstraße 89, 1211 Wien, in Waagner-Biro Straße 105, 8020 Graz geändert hat. Wien, am 29. (neunundzwanzigsten) April 2002 (zweitausendzwei). -----




Dr. Rupert Brix
Notar-Partner
als Substitut des öffentlichen Notars
Dr. Georg Weißmann
mit dem Amtssitz in Wien-Innere Stadt